



ENTERED AT THE POSTOFFICE AT PORTLAND WASH AN SECOND CLASS MATTER.

No. 45.

Portland, Washington, 17de November 1899.

9de Aarg.

Indenlandske Nyheder.

(E. B.)

Pacific-Rytten.

General T. J. McKenny i Olympia er død.

Peter Nelson i Spokane er blit faddig.

Elefeter af 3 Washabons er fundne i nærheden af Pendleton Ore.

Fra Iowa ankom i forrige Uge 19 familier til Roscom, Idaho. De vil nedfatte sig i Palouse-dalen.

Krudtmøllen ved Santa Cruz, Cal., er atter eksploderet. Da møllen stode om Ratten, blev blot en Mand dræbt.

Skonerken "Norma", Kap. Petersen, forliste i forrige Uge ved Indsejlingen til St. Bragg, Cal. Besætningen blev reddet.

Marineingeniør Hohlou vil muligens i den nære Fremtid blive udnævnt til Bestyrer af Marinestøtten ved Mare Island, San Francisco.

700 Kluejere reiste i forrige Uge med Damperen "Empress of India" tilbage til Kina for at fejre den nationale Fests ved Kwangtse Begyndelse.

Klaska-Dampere "Nova" stødte formentlig under Rejse mellem Valdes og Juneau mod et Fjeld. Skibet naaede heldigvis Land, før det skulde nedfaldne til at stynte, saa baade Besætning og Passagerer blev reddede.

Man nævner betydelig Mængde for det britiske Skib "St. Guadi", som i Juli Maaned afgik fra Panama for Fortland, Ore. Da den gule Feber rasede stærkt i Panama ved Skibets Afreise derfra, er man bange for, at Sygdommen har berørt saa stærkt ombord, at der ikke er nok af Besætningen igjen til at kunne manøvrere Skibet.

Gæve For Indbyggerne i Klaska har anlagt Sag mod Børn Seattle for en "Tæmme Pose", som sidste Sommer blev foræret Børn. Det viser sig nu, at Tæmme Posen var blit stjålet fra en indbygger i Seattle, og at det Skib, som forærede den til Børn, selv ingen Gæld havde til den. Indbyggerne forlanger \$10,000 i Stadeserstatning. Børn har ladet Tæmme Posen opføre på Pioneer Square heri.

Et nyt Løstøkkeri skal opføres ved Point Roberts, Wa.

I Kootenay, Canada, har man nylig fundet en "Gold-Brid", der er værdset til \$100,000.

En Farmer nær Klamath Falls, Ore., har i War aplet 1131 Bussheds med Væg på et 14 Acres Vandstykke.

Ex-Gouverneur McGraw er blit udnævnt til U. S. Court Commissioner for Cape Rome, Alaska.

Der er Tale om Oprettelsen af en direkte Dampstiklinje mellem Puget Sound og Bladivostok, Sibirien.

Hverved 200 af Statens Togsbaner Fabrikker har i denne Uge indskillet sin Tæst for laar. Dette er gjort efter Overenskomst.

Det påstås, at der vil blive større Tilstrømning af Guldføgere til Cape Rome næste Aar, end det nogensteds har været til Alouche.

Dampere "Glenland" ankom forleden Dag fra Cape Rome til Puget Sound. Det var den sidste Dampere for laar fra nævnte Sted.

Dr. Ole P. Storm i Tacoma har faaet Patent på en Maskine for Frembringelse af Acetylene Gas. For norske Køllega i Tacoma har faaet en saadan Maskine anbragt i sit Kontor, og den viser sig at arbejde udmerket.

Wilbur, Wa.: Der var Stads her i Ugen forgangen Dag, da to tilbagekomne Soldater fra Filippinerne kom hjem. — Farmere i Uge Høvede saadit det daarlige Høvede, og Været er sulde. Væsten er lav. — For Ven H. M. Hansen har bygget endnu et nyt Været laar.

Fra Creston, Wa., Rides til Herald: Den lille Ruth Jaman, som forsvandt fra sine Forældre ca. 16 Aar syd fra Creston, mener man nu med nogenlunde Sikkerhed at være staaet af andstude Holt, som har villet hævnet sig på nogen, men trof til at lade Dronen gå ud over de fælgelige Personer. — Der er indsamlet Pengene omkring i Countiet, og en Belønning af \$200 er udbetalt til den, som kan fange Barnet illovet. — Roberen er næsten færdig med at søge. — Stemningen her er meget oplyst, og naar man Tog i angjældende, ser vil man sikkert se en god Nedfart.

En Røngbe faldt Smaamynd, har 10 og 25 Genter, er i den senere Tid sat i Omloeb i Seattle.

Arthur McGover, en ung Presteføn ved La Conner, Wa., blev i Tirsdags dræbt ved Baadestød. Han vidste ikke, at Baadet var ladet (!).

Et Fragttæn på Spokane & Northern Jernbanen løb i forrige Uge af Sporet nær Springdale, Wa., hvorved to af Transportererne brækked.

Riget af G. Kustad blev i forrige Uge fundet flydende ved Byggerne i Seattle. Flere store Strømmer i Høvedet tyder på, at han er blit ugræbet. Den forslukkede var 60 Aar gammel og Svædte af Profession.

En del Del af Voluntererne ved Presbiter, San Francisco, blev i Onsdags dræbt, efter at de havde spist sin Frokost. Man mener, at den "Dag", de havde spist, var en eller anden Waade var blit forgiftet.

Henry Dalboer, Farmer fra Anderson Island, blev sidste Lørdag under et Besøg i Tacoma forsvundet \$50. Han påstår selv, at han blev "brugt" på en Selskab. Naar vil dog folk lære at holde sig borte fra saadanne Væstuller?

Da Rev. J. S. Selbold, Feltpræst ved Fort Canby, Wa., for nylig blev beordret til Filippinerne, fandt han pludselig ud, at han var 3 Aar ældre, end han hidtil har ment sig at være. Da det blev bevis, at han havde taget fejl med Hensyn til sin Alder, har han faaet Tilbedelse til at aftræde.

Northern Pacific Kompaniet glæder sig på at besidde Guldmine til 150 Fod på hver Side af sin Elve i Spokane og har for Hjemovervekslen af dette Landværende anlagt Sag mod over 100 af Børns ledende Forretningmand. Da Vinjen gaar gennem den bedste Del af Ugen, beløber den Guldminen sig, som N. P. nu glæder sig på, til flere hundrede tusinde Dollars.

Kneb. Et Dampstikkompani i San Francisco, som driver Forretning på Cape Rome, Alaska, har fundet på det Kneb at lade sine Dampere bringe Cape Rome Sand tilbage som Bælast for senere ved Udbetaling at afbetale det Guld, den maatte indholde. En af Dampere bragte nylig

ned omtrent 50 Tons med Sand, der efter Kapteinens Bælast indholdt mindst \$100 i Guld pr. Ton.

Østlige Stater.

Kongestøtterne er udtaget med Kongressmand Roberts i Utah for Fiersteneri.

Vice-Præsident Hobart er nu i betydelig Bedring, og der er gode Udgifter til, at han vil komme sig igjen.

Senator Morgan i Alabama påstår, at Bryan uden Tvivl vil blive det demokratiske Partis Præsidentskandskand næste Aar.

Fra Nauvoo meddeles, at Præsidenten "Overlesten" er forlist på Nordkysten af Uyon. Høje Besætningen blev reddet.

Skibdepartementet har store Mængder med at færdige nye brugelige Besætning for sine Skibe. Mindst 1500 Mand og 1200 Hænder kræves for de Skibe, som nu er i Løbet.

En stor Meteor faldt forleden Nat ved i nærheden af Webster City, Ia. Den slog et Hul i Jorden, som maatte 5 Fod i Diameter. Man har ikke kunnet grave den ud, da den endnu ikke er tilstrækkelig afkølet.

Admiral Dewey blev i forrige Uge dræbt til Mrs. Mildred Hagen i Washington, D. Tre katolske Præster blev dræbt ved Belsen, som forreitetes i St. Pauls Catholic Church heri. Mrs. Hagen har været enke i 10 Aar. Dødens første Mand var Gen. William S. Hagen.

Senator Bacon og Representant Bartlett i Georgia har modtaget en Brevskrivelse, undertegnet af omtrent 100 Negre, med Begjæring om at bli sendte tilbage til Afrika. De anser Negrenes Tilbageførelse til Afrika som den heldigste Løsning af Raceproblemet i Sydstatene.

En ny Rømpetrust, bestaaende af de største Skibsbyggerfirmene i de Forenede Stater, er nylig blit organiseret. Union Iron Works i San Francisco skal ogsaa komme under Trustens Kontrol. Det er især forest kunne kontrollere Bygningen af Passerskibe, Monitorer og pansrede Krigsskibe, at denne Kombination er kommen til at

MISSION SERMON.

Delivered in San Francisco
by Rev. J. Johansen, and
published by request
of the California
Conference.

Text: John 17. 17: Sanctify them through thy truth, they word is truth.

Fellow sinners and fellow redeemed: Grace be unto you and peace from God the Father and from our Lord Jesus Christ! Amen.

The present services have been announced as mission services you will therefore naturally expect to hear a mission sermon.

Now there are many kinds of mission. But that mission which shall be the object of our prayerful consideration as Christians is the establishing, strengthening, and extension of the kingdom of grace—grace proffered to lost mankind by God in Christ.

There are especially two questions which out of our text address themselves to us, and which we shall endeavor to answer, and they are these:

I. How is the kingdom of Grace established, strengthened and expanded? and

II. In how far does this work concern us?

I.

The words of our text ought to be familiar to all of us all. They are cited more or less accurately at the beginning of most sermons in our Lutheran church. This whole 17th chapter of John contains our Savior's prayer for his church on earth. It is an intercession of our great highpriest. It is not only a prayer for his apostles or for those who were to proclaim the gospel at that time, but for all his servants at all times. Nor is it an intercession for his servants in the ministry merely, but it is a prayer for all those who by their preaching are to believe in Christ at all times and among all generations as well. It is a prayer for their steadfastness in the true faith; that the heavenly father will guide and protect them from the deceit of their enemies, the devil, the world, and their own flesh; that the Holy Ghost may not only enlighten them by the gospel, but also that he may keep them in the one true faith, that he may raise them up when they fall, take

them by the hand when they stumble, make them rejoice in sorrow, make them patient in tribulations, continuing instant in prayer. And this 17th verse is the central point in the whole chapter.

In the first place he asks the heavenly Father to sanctify them. Even the world will admit that sanctification is necessary, if a person is to come to God and be able to stand face to face with his holy presence. Most people will concede that sin and vice cannot agree with the conception of a deity and that the wicked shall not dwell with God. But how to become righteous and holy in his sight—there is where most men err.

All the systems of justification, all the ways of salvation, beside the one revealed in the gospel, refer man to himself or to other people in order to obtain that holiness which God demands. Keep the law, says the pharisee, do even more than it requires, and you will find favor with God. Say many prayers to Alla, says the Mohamedan, make pilgrimages to Mecca and Medina, and keep the precepts of the Koran, and you will please God and be sanctified. Bow in prostration before the divine images, says the heathen, make sacrifices to them, spare nothing not even your own children, and the wrath of the gods will be appeased, and you become just and holy. But Christ says the heavenly Father must work sanctification in man, or it will never be brought about.

It is God who must give men that sanctification which is here under consideration, namely the holiness and righteousness of Christ. He was holy, perfect, and therefore righteous, and this righteousness he asks the heavenly Father to give unto the unrighteous sinner. And how is this done?

Sanctify them through thy truth, says Christ.

He who lives in falsehood and lies, who believes falsehood, and acts accordingly, has no communion with the God of truth. But his communion is with the father of lies viz. the devil. And that is the estate of all men, until God has brought them to the light of the gospel, to the knowledge of the truth. Until that blessed moment men are slaves of sin and error in spite of their much boasted freedom and enlightenment. For the truth shall make you free, says our Savior.

This, again, is not every truth or any truth indiscriminately. There are mathematical truths, and historical truths, and scientific truths, which though infallible within their own sphere, and accepted and known by man as such, nevertheless leave his heart as hard, cold, selfish and dead unto everything good as ever.

Sanctify them through thy truth, The truth of God, the truth that "God so loved the world that he gave his only begotten son that whosoever believeth in him should not perish but have everlasting life", the truth that he did out of love to you and me, practice selfdenial to such a degree that he gave up all earthly and divine glory and comfort, and became the poorest, the humblest of men; that nothing was too good or too precious to give up, if this could further our salvation, that no labor was too arduous, if we could but thereby find rest, no poverty too great, if we could thereby be made rich, no pain too severe, no stripes too deep if we could only be healed thereby—this truth of God it is whereby sinners are sanctified, the church of Christ established and expanded.

And still more sinners must hear of the efficacy of this loving compassion selfdenial passion and death of Christ. A drowning man is not saved by the mere sympathy or pitiful outcry of those on shore. What saves him is this that some one leaps into the water, grasps the sinking man and brings him to shore. And thus Christ did leap into the very jaws of death—eternal—and snatched the sinner, ALL sinners out of the very jaw of hell, so that they need not despair or perish in their sins. This is the truth of God, and this is God's Word. True, there are many other truths in the written word, but they all center around this one.

It was through the preaching of this truth of God, and by administering the Sacraments in accordance with it, that the church of Christ was founded on the first Pentecostal Sunday in Jerusalem. Thereby they were "pricked in their hearts" (Acts. 2, 37.), and asked men, brethren, what shall we do? Then Peter said unto them, repent and be baptized every one of you in the name of Jesus Christ for the remission of sins.

By these means the kingdom of Grace grew and prospered

and expanded from Jerusalem to all the known countries of those times, and thereby it has been upheld unto this day.

And this was not done by this word and something else, but it alone.

The devil tried hard to get this truth out of the church of God. To that end he left nothing undone, and no stone unturned until he found a way of effecting a breach in her bulwarks. But as long as the church abided by this truth, as it is in Christ Jesus, she remained firm, and God prospered her work.

Afterward, especially during the middle ages, she gave up one divine truth after the other, and she ceased to grow, became stagnant, foul, and corrupt. Then, again, through the reformation of the sainted Martin Luther, God placed the light of the gospel high in the candlestick, and the church grew and extended its domicile until it has established itself on these most western shores.

(Continued.)

Førhøret over de Coeur d'Alene Minegraverne, som deltog i Arbejdsrettighedslovene i Barberer, Idaho, sidste Aar, og berouder fiansede et H. S. Postkort, er nu afsluttet. 10 af Deltagerne blev dømt 22 Maaneders Fængsel samt \$1000 i Bøder. De vil udstaa sin Straf i San Quintin, Cal., hvor der er en federal Strafanstalt.

Til Indremissionen.

Offet i Lower Beaver Fjeld.
Født. Godness kald . . . \$ 2 70
Offet i Trinity Engliſk Path.
Church, San Francisco,
Født. Stenrude kald . . . 13 05
E. Berrum,
Kasserer.

Gammelost! Gammelost!

Lindberg Bros.

Wholesale & Retail Grocers
or Importers of
SKANDINAVISKE VARER
1101 U. St. Tacoma, Wash.
TEL. MAIN 331.

J. C. PETERSEN,

PARKLAND, WASH.

Practical Horse-Shoer
and
Wagon-Maker.

All kinds of Repairing done
at Reasonable Prices.

Give me a call.

Tacoma Ad

H. V. ROBERTS,
Candlecutter.

Crown and Bridge Work a Speciality
Call and get prices.
Room 206, 1156 Pac. Ave. Tacoma

Lindahl Photo-
grapher

Har nu faaet sig et nyt og elegant FOTOGRAFALBUM

California Building, Pacific Ave.
TACOMA - - - WASH.

Inggang baade fra R.R. Str. og Pacific Av.
TAG ELEVATOREN

Magazine Binding Commercial Books

NEIL & ANDERSON

Bogbindere.
Tacoma. - Washington.

ALLED & LAMBORN
PRINTING CO.

Over Post Office, Tacoma.

Have special facilities for the execution of Printing in foreign languages

J. M. Arntson,
Notary Public.

Udfærdiger alle lovlige Dokumenter
saafremt Skjæder, Renteafkræft, m. m.
Municipal Court-Rooms
City Hall.

TACOMA, - - WASH.

Komplet Udstyr

- af -

Sko OG Støvler

faaes hos vor erfarne Sko-
handler og Skomager
S. OLSEN,
1109 Tacoma Ave.

Gaa og se, du vil finde, at
Olson baade har, hvad du
trænger, og kan sælge vel saa
billigt, som nogen anden
Handlende.

**Student-
Supplies**

OF
ALL KINDS

Vaughan & Morrill Co

926 Pac. Ave. - - Tacoma, Wash

Lutherist Pilgrim Hus

No. 5 State St. New York

Skulle De ønske at se eller bestille for Skole-
for Børn Office

Gratistilgift Herberg for Ind-
vandere og andre Hælsende
Pastor E. Petersen, Emigrantmissionær,
traffes i Pilgrim-Hus og
haar Emigrantene si med
Raad og Taal.

807 1/2 St. Washington for Døds. Uge med de
i den Street Car liges til Døds.

Pacific Distrikts Præster.

Blakken, L. J. 201 Everett, Wn.
Borup, P. Gor. A. & Pratt
[Stra. Europa, Est.
Christensen, M. A.

1422 7th Ave., Seattle, Wn.
Foss, L. C. Stanwood, Wash.
Grønberg, O. 1653 Howard St.
[San Francisco, Cal.
Hagoos, O. Lawrence, Whatcom
[Co. Wash.

Harstad, B. Parkland, Wash.
Holden, O. M. Astoria, Oregon.
Anderson Chr. Genesee, Idaho.
Jensen, A. H. Ferndale, Cal.

Johanson, J. 204 J. St., Fresno, Cal.
Larson, T. Parkland Wash
Lane, Geo. O.
Box 236, Fairhaven, Wn.

Nissen, L. Wilbur, Wash.
Orwell, S. M.
425 Ea. 10. St. Portland, Or.
Pedersen, N. Silverton, Oregon.

Sperath, G. A. 2550 So. I. Str
[Tacoma, Wash.
Stensrud, E. M. 235 13th Str.
San-Francisco Cal.
Moses, J., 2122-1st. Ave.
Seattle, Wn.

Abonner paa "Pacific Herald"
kun 50c om Aaret.

SCANDINAVIAN-AMERICAN BANK

A. E. Johnson, Pres. H. E. Knatvold, Treas.

REPLIN BLDG. COR. 11th & Pac. Ave.

CAPITAL, - - - \$100,000.

Almindelig Bankforretning udføres. Betaler 4 Procent
paa Indskud. Veiksel paa skandinaviske og fremmede Lande
kjøbes og sælges. Sælger skandinaviske Kroner. General
Dampskibs og Emigrations Agenter.

Tacoma - - - Washington.

A. S. Johnson & co.

Paints, Oils, Brushes, Wall Paper and Glass.

Estimates Given on Papering and Glazing.
We Carry a full line of Wall Paper and
Room Mouldings, Sash
and Doors.

1309 PACIFIC AVENUE.

TELEPHONE 505. - - - Tacoma Wash

THE METROPOLITAN BANK

I Vanderbilt Building. Hj. af Pacific Ave. og 13de St.

Åben daglig fra Kl. 10. til 8.
Lørdag fra Kl. 10. til 12.

V. V. Gessner.
C. W. Gies.
S. G. Selvig.
S. O. Vanderbilt.

President.
V. President.
Cassier
Asst. Cashier.

4 per centrente

Rentens udbetaling hver 6 Maanedes, 1ste Januar og 1ste Juli. Kån-
ninger paa alle Sted i Europa. De skandinaviske og det tyske Sprog talet.

ABONNER PAA

PACIFIC HEROLD!

-Blot 50 Cents om Aaret. Overskuddet gaar til Pacific
Lutheran University.-

"HEROLD"

Indeholder Betragtninger, kirkelige Nyheder, Mission Ny-
heder, Kyst Nyheder, samt en hel Del Fortællinger og Skildringer
passende til Læsning i Kvindeforeninger, Skolen og Hjemmet
Lærere bør især mærke sig Herolds Katekismusfortællinger.

PACIFIC LUTHERAN UNIVERSITY ASS

PACIFIC HEROLD,

Udgivert af

Pac. Luth. Univ. Ass'n.

udkommer hver

FREDAG.

REV. HANSTAD, Redaktør.

Abonnements-Vilkaar:

Et Aar 50 Cts
 Seks Maanedes 25 Cts
 I Europa pr. Aar 75 Cts

Adresse: PARKLAND, WASH.

Merk:

Alt vedrørende Bladet sendes til "Pacific Herald". Alle andre Forretningssager sendes til Pacific Luth. University Ass'n., Parkland, Wash.

Penge bør helst sendes i Money Order, lydende paa Parkland, Wash.

Sendt til Indremissionen og Church Extension her sendes til E. Serrum, Parkland, Wash., Kassierer for Pac. Distrikt.

Som man ser begynder vi idag med en lidt forandret Form af Bladet.

Den sigten med Forandringen er om muligt at gavne vore Læsere især her paa Vestkysten. Om vi naar dette Maal, tør vi ikke sige. Dog tror vi, at det kan naaes med vor nuværende Plan, om vore Betænkninger rundt omkring blandt Nybyggerne vilde støtte. Sagen ved sigtning at sende ind forte, sandfærdige og nyttige Meddelelser især om det gode, som rører sig her og der. Lad os dog se til at samles lidt mere om Fællesinteresser og ikke synke hen hver for sig i bare Madstrøm. Der er ingen stor Hjælp eller Lykke deri hverken for os selv eller vor Ungdom. Stambanernes er of Naturen et kraftigt Folk, som kan og vil vikle og arbejde, og hvorfor skal de sætte voer Lys under Skjæppe? Vi er kaldet til et nyttigt Værk.

Et Søndags.

Evangelium Math. 24, 15 — 28.

Texten indeholder en Forudsigtelse 1) af Jerusalems Odelæggelse og hvorefter Herrens Disciple skal rejses fra den, 2) om Verdens Ende, Tegnene derpaa og hvorefter de kristne skal være forberedte paa at modtage Messias' komme.

L.

Herren, som vil at Menneskene, skal være vilse til Salighed, underligner her sine Disciple paa Forhaand om, hvilken Måtte der skal findes Jerusalems og hvorefter de skal vende Hjem og søge sig.

Han siger, at de skal stå, naar de ser

Odelæggelsen Bederfuglighed, om hvilken Profeten David har talt, staa paa det hellige Sted. Og han føjer til, at de maa give nøie Agt paa, hvad der er at læse derom, at de ikke skal misforstaa det, gaa glip af Paavindelsen og blive grebne i Myster. Hvad menes da her med Odelæggelsen Bederfuglighed, som staa paa det hellige Sted? Dermed er ment Kirkeherre, som belejrer Jerusalems, det hellige Sted, rundt omkring. Disse Døre kaldes Bederfuglighed havde forbi de bestod af bedste Solvater, som dyrkede Bedemændenes vederfuglelige Mænd og omgav Jerusalems for at udføre en forfærdelig Odelæggelse paa Folk og Gendomme. At dette er den rette Udlægning kan sees af Luk. 21, 20 og Dan. 9, 26.

Ulykke skal Gendommen og Jammerten være under Beleiring, Hunger, Pestilens og Hænging, hvorom den jødiske Historiker Josephus beretter.

Et Mærkeligt skal de ogsaa lægge Mærke til de mange falske Profeter og Forsøgere, som skal fremstaa, som ogsaa Apostolernes Gjerninger beretter om. Ap. Gjern. 5, 36, 37, og andre Steder.

Hvorefter skal de da undgaa denne Gendommen.

1) Hvo, som det læser give Agt derpaa. De skal vel betænke, hvad Herren har sagt og gjort for dem.

2) Giv paa Værgene skal de, drage sig af uforsøvet og ikke lade nogen Ting hindre dem, saasnart de ser, at disse Dødsdage begynder.

3) De endog Flugten for mange vil blive meget vanskelig og tung, saa skal de bede om, at deres Flugt ikke skal ske om Vinteren eller om Sabbaten, da det er meget ubehageligt og ubehageligt at være paa Flugt. Sabbaten er jo givet os til Hvile og aandelig Bedrøvelse.

4) De skal ikke høre paa de falske Profeter eller følge dem, men alene holde sig efter Guds aabenbarede Ord.

Vi maa heraf forstaa, at en forfærdelig Odelæggelse rammer det grønne Træ og de naturlige Grenne, Guds udskaarne Folk Jøderne, og hvad maa de ikke se med det tørre Træ, andre Folk og Personer, som ikke i Naad og Sandhed tror?

II.

Jerusalems Odelæggelse er et Forbudsord paa den yderste Dag. Dette maa vi slutte deraf, at Matthæus lader Forudsigtelsen af begge disse alvorlige Begivenheder sees under et Billede og lyde sammen.

Som den romerske Hær udenfor Jerusalems var et Bredt paa og Mærkeligt om den hellige Steds nær forsvarende Undergang, saaledes skal for Dødsdage efter den Helligaands udyrkelige Erklæring ved Paulus 2 Thess. 2, 3. Hveraldet først komme og det Syndens Menneske, Forbannelsens Søn aabenbares, som ogsaa kaldes Antikristen i Joh. 3, 18. Efter Guds Ord i 2

Thess. 2, maa Antikristen være en eiddommelig Personlighed eller Række af Personer, som sidder i Guds Tempel, altsaa ikke saameget en verdslig Tyrann udenfor Kirken, men en, som sætter sig i Kirken som en Gud, vil bestemme, hvad vi skal tro og gøre, ja vil være ufeilbar som Gud og befale over al Kyndighed og alt, som kaldes Gud o. s. v.

Denne Beskrivelse af Antikristen, hvad han er, og hvorefter han virker, vil ikke passe paa nogen anden end Paven i Rom. Derfor beskriver den i Thess. 2, at han er den rette Antikristen.

I de sidste Dage skal der komme falske Kristi, falske Profeter og Lærere, som med stor Kløgt og Iver skal søge at forvikle Guds Børn, som vil holde fast ved Ordet. Udenbære Gudsforbødere og lærde Granskere er ikke de farligste. De er som Salomos Højsang taler dem, "de smaa Kæve, som forberede Vingårdene", Højs. 2, 5. I det de udfæstede (smaa Druer) stand som forvikles af dem, men de store glubende Ulve er de, som bærer Jaarskader, vil være de ypperste og helligste Kristne, der optræder med et blandede Gudsfrugtigheds Skin, og bruger Disciplinens Hjerte bort fra Evangeliet's Enfoldighed. Ser vi vel efter i Kirken's Historie, da vil vi finde, at der blandt alle kristne i alle Tidsaldrer ogsaa i de senere Aar er fremtrædt Rand, som har udgivet sig for at være enten Kristus selv eller saadanne, som har en jæregen ny Aabenbarelse fra Gud. Saadanne skal tjene os til Bæviis paa, at Dagen nærmer sig.

Hvorefter skal de de kristne forholde sig?

1) De skal ikke fortvivle eller være modløse eller forskrækkede, men komme ihu, at der en sikker Redning og Tilflugt. Til Herren skal de fly med alle sine Sorger og sin Nød, med fuld Tillid. I Guds Ord finder de Hjælp, Trost og Opmuntring under alle Livets Omvæltninger.

2) De skal ikke tro de falske Profeter, men fly og fly dem, hvor herligt Skin de end har og hvor kraftige Gjerninger de end udfører. De vil prøve Mændene ikke efter sine egne Laster, men med Guds Ords Prøvesten i Joh. 4, 1. Af Guds Ord ved de, at den sidste Tid er forlig, at Fienden vil forsøge sit yderste for at forføre de uvalgte, om det var muligt, men de skal holde sig fast ved Guds Raade og Forbudsord og vide, at ingen skal rive dem af Guds Haand. Joh. 10.

3) De skal stiltigt bede om alt, hvad de behøver og ved stiltigt Brug af Raademandernes styrkes i Tro, Haab og Kjærlighed.

4) I saadan Tro og Haab og Kjærlighed skal de være tro og stiltigt ogsaa i sit ærlige jordiske Kald og ikke lade sig forføre af nogen Høst eller Tale, som i særmeget Paasund vil finde Kristus her eller der udenfor Ordet og Sa-

kræmterne. De skal arbejde stiltigt den Stand deres Arbejdsdag og Kraft vedvare som om de endnu vilde leve længe, og dog skal de altid have i Tanker og Grindning, at Herrens Dag og Tilkomme skal være som Lynet. Den kan komme naar som helst. Som mange af Tegnene paa Dødsdage er fæde og det mange Gange, ja for højt Slekt, at vi har ingen Kundskabsning for at være træge. Det kommer som en Tys over alle fagre og lodende.

Ordination og Missionsfest

holdtes i San Francisco Menighed den 10de Søndag efter Trinitatis, mens California Specialkonferens var samlet sammesteds.

Tilfæde var Pastorene Grønberg, Stensrud, Borup og understegnede, der alle deltog i den hellige Ordinationshandling.

Kandidat i Teologi H. O. Lange, der havde antaget Kald fra Moskford og Trysil Menigheder i Washington, var Ordinationsen. Past. Grønberg udførte Ordinationen efter Fuldmagt fra Distrikts Formand. Et Grund for sin Ordinationsakt lagde han 2 Tim. 4, 1—5. Intimationsbrevet holdtes af understegnede, der tillige oplæsede Kandidatens Prøvesten, forfattet af ham selv.

Denne følger her:

Andreas Hansen Lange er født i Drammen, Norge, den 10de Mars 1861 af Forældrene Hans Andersen Langegaard og Johanne Olfen Hennou. Fra sit 6te til 14de Aar frekventerede han Strøms Almueskole og blev Voksen 1875 konfirmeret af Past. G. W. Odsoff. Hans Olfen var at besøge en højere Skole, men mangtede Midler dertil. I 1876 gik han i Murclære, men maatte efter et Par Aars Forløb opløse dette Haandværk, paa Grund af haardt Jælbred. I 1879 blev han ansat ved Boghandel og forberedte sig samtidig for Lærergjerningen.

Voksen 1880 emigrerede han til Omskøerne og kom 1882 til San Francisco, Cal., hvor han siden har haft sit Hjem. Ved Siden af almindeligt Arbejde, har han benyttet sin Tid til Studium. I 1883 blev han optagen som Medlem i denne Menighed, og da denne Kirke i 1885 blev toget i Brug, ansattes han som Kirkesanger, og Voksen 1886 udførte han til Mission.

Voksen 1886 blev han optaget som teologisk Student ved Luther-Seminar, Rabbinabale, Minn., og blev ved den fra 30de Mai til 3de Juni dette Aar afholdte Examen funden dugtig, til at overtage det hellige Prædikerembede. Han har antaget Kald fra Trefoldigheds nord-øst-luth. Menighed i Moskford og Trysil nord-øst-luth. Menighed ved Deer Park, Wash., og er sig ikke bevidst at have brugt noget af Gud forbudt Midlet for at komme i Embedet. Han beder om denne Menigheds og alle kristnes Bøn.

Naar han ser tilbage paa Herrens underlige Forefælder, maas han udbryde: "Taller Herren, thi han er god og hans Rikshed er evindelig." Kæft Gud taller han paa denne Dødsdags sin Sjælesforer og trofaste Ven, Pastor Grønberg, for al den Gøddhed, han i disse mange Aar har bevist ham. Tal til de kjære Værre ved Luther-Seminar for alt godt under Studietiden. Tal ogsaa til de Præster og Menigheder, der kom ham til Hjælp med jordiske Midler under hans Studietid. Gud velsigne og lønne dem alle med sin rige Naade og Belsignelse!

Efter Gudstjenesten laddes Menighedens Kvindeforening alle paa Forskriftninger, som den i rigeligt Maa forberede i Præstegaardens nedre Etage. Mange tog imod Tillykkeligheden og tilbragte en hyggelig Eftermiddag sammen. Om Aftenen holdtes engelsk Missionsgudstjeneste, hvorved under- tegnede prædikene over Joh. 17, 17. Høfligheden forholdes under begge Gudstjenesterne ved Kirkekorsets smukke Sang: ligesom der ogsaa optoges Ojser til den indre Mission.

Denne Ordination er vistnok ikke den første, der er udført hverken i Pacific Distrikt eller i San Francisco Kilde. Og dog var det enestaaende bered, at Broder Lange er den første Præst, som er udnævnt fra dette Distrikt og særlig fra denne Menigheds egen Kilde. Derfor har San Francisco Menighed og Bøffice Distrikt særlig Grund til at glæde sig med vort Samfund ogsaa over denne Frugt af et Missionsarbejde, der begyndtes herude for snart en Aarhundrede siden. Herren være lovet for sin Naade imod os! Han uddriver fremdeles Arbejdere i sin Høst og gløve mange kristelige Unglinge Høst og Mod til at uddanne sig for det hellige Prædikeembede!

Fresno, Cal., Okt. 1899.

J. J. Hansen.

Kirke og Mission.

Fjere Buddhists Missionæren, som nu opholder sig i San Francisco, har besluttet at opføre et Buddhists Tempel herude.

San Francisco Cal. The Trinity

evan. Lutheran Church, betjent af Pastor J. Stenrud, holdt 23de Søndag efter Trif. sin første Formiddagsgudstjeneste i sit leiede lokale "Mission Parlor Hall" paa 17 St. mellem Valencia og Garro Str.

Terndag den 30te d. er ogsaa laar af Vandets President indblet til Talsmandsdag. Alle, som vil og kan være gode Borgere vil da efter bedste Skøn talte den sande Gud for hans naadige Bæretagt og Belsignelse det soundst

Var. Keltine Menighed er vel i at bevise sin Taknemmelighed ved at yde nafre Bidrag til Indre Missionen eller andre kristelige Gjernmaal.

Minira, Wa.

Det var en festlig Gudstjeneste i Minira Kirke af den herværende Menighed 21de Søndag efter Trifolighed, da Hr. P. Weismanns tre Børn, Thorvald, Ellen og Olga, holdt deres første Dødsbægt og blev konfirmerede.

Mandag maatte man atter til Gudstjeneste med Prædiken og Altergang for Konfirmander, deres Forældre og andre.

Gud bevare de unge i Pagten!

Wilbur, Wa.

For Præsters Menighed i Sherman, Minira og Wilbur har faaet sin Præstebelig herdig og taget den i Brag.

Det er Meningen at benytte Stortuen og tilskodende Bærelse til Gudstjenester og andre Møder inden Menigheden.

Gudstjeneste holdtes der for første Gang 24de Søndag efter Trifolighed med Prædiken over Dagens Epistel over den Genndtante: "Lader os gjøre Hvord af vor Kristendom." Trods det haarlige Færd maatte adskillige frem ogsaa langveis fra.

Oakland, Cal. Pastor J. R. Andersen er antogimen til Oakland Menighed.

Kvindeforeningen fik ihaand en pen Modtagelse for ham den første Dag han var i Oakland.

Efterat Pastor Stenrud, som stiftede og for bevænte Menigheden, havde holdt sin Afskedsprædiken, blev Pastor Andersen indført af ham.

Den nye Præst holdt sidste Søndag i Oktober sin Tiltrædelsesprædiken for en stor og opmærksom Forsamling. Han tal foreløbig bo hos Kapt. Roth. Olfon.

Herold søster den kjære Menighed med sin nye Dyrde Guds rige Naade og Belsignelse under deres vigtige Arbejde.

I et Møde, der forleden blev afholdt i en Sædelighedsforening i Berlin, gjorde en Hr. Gerling Meddelelse om Resultatet af en Forspørgsel hos de Besøgtede om Karjagen til deres Glædelighed.

Af 5183 adspurgte Skjøter havde 1424 erklæret, at de som Arbejdere, Skærere eller Buttkjøper var blevet forført af sine Velviljende, 404 var forført af Officerer og Studenter, 280 var som Tjenestpiger forført af sine Husbønder, mens 280 var forført af sine Kjærester. 1441 angav, at Sult og Arbeidsløshed havde forført dem i Mispik, 1265 forklærede, at de allerede som Jovendelelse Børn var blevet forført i Røffens Arme. 37 forklærede, at de

erarbejdede sine Forældre ved Udyttet af sin Ulygt, 29 forklærede yngre Søffende og 23 sine egne Børn.

Katolikkerne glæder sig meget over Vitualisterne i den engelske Statistike. Kardinal Vaughan skal nemlig have sagt: "De gjør vort Arbejde meget bedre end vi kunde gjøre det selv; de haar Sæden medens vi med foldede Hænder staar og ventter paa at saa høffe Frugterne." En katolsk Præst i Manchester udtalte sig tyllig saaledes:

"I denne Stund prædiker jeg inden af den engelske Statistikes Præst fra Ugesaa mange protestantiske Prædikestole den katolske Tro til katolikkerende Menigheder meget mere veltningsskilt, med mindre Misantropisme og større Modtagelighed, end vi nogensteds kan haabe at gjøre det. Vi kunde ikke ønske nogen bedre Forberedelse til en Tilfættning til den katolske Kirke end den Afskæjning, at vi fra dem har modtaget Fleksheden af vore anvendte, Præst og i vor Opfatning."

Lidt fra San Francisco.

California Special Konferense holdt sit tredje regulære Møde i San Francisco fra den 11te til 17de Oktober. Tilfæde var Pastorerne Grønberg, Johansen, Børup, Stenrud og Rand. Lange, som ogsaa blev Pastor inden Konferensens Afslutning. Past. Jensen fra Herndale kunde ikke komme.

Foruden andre praktiske Spørgsmaal drøftedes de til Konferensen opstillede Forhandlingsgjenstande: "Om Udfærdiggjørelsen"; "Om vor Stilling til det engelske Arbejde i vore Menigheder". De Past. Jensen, som stulde referere over Udfærdiggjørelsen, alle var tilfæde, bestilte Konferensen at følge den Orden, Valer her i sin Dogmatik.

Det engelske Arbejde i vore Menigheder stulde vi i Kjærlighed antage os. Den sproglige Udvikling i vort Land krævede det af os. Det var vor Pligt som katolske kristne — som Bærere af det uforfælskede Guds Ord. Da vi af Naade var betroet denne Stet, burde vi indrette os saa, at vore Efterkommere ogsaa kan saa nytte godt deraf. Der-naest havde vi samme Pligt paa os overfor vore amerikanske Søder.

Med Hensyn til Fremgangsmaaden i dette Arbejde vilde meget være paa de Villkaar, de enkelte Menigheder var undergivne. En Menighed kunde faa sig ikke betragte dette Arbejde uden at anfætte en Kjøffent, for en anden vilde det maatte passeres at haare en Menighed inden Menigheden, saaledes, at den gamle Menighed seer Opsyn med den unge; paa et andet Sted kunde det nok lade sig gjøre at Sognepresten overtager haade det engelske og kands-naaligt Arbejde. Men der, hvor det kunde se, vilde den allerhøjeste

Fremgangsmaade være at betragte det engelske Arbejde uafhængigt af den gamle Menighed.

Fremgangsmaaden var det Samfund med Menigheden. "Missionen i California" var Gmnet. Past. Johansen indblede med Ap. G. 8, som Grundlag. Følgende tre Punkter drøftedes som særlig ved: 1) Evangeliet skal bringes til alle Folk. 2) Ikke alle som er med i dette Arbejde betragtes af den rette Maad. 3) Evangeliet berer Frugter der, hvor man mindst kunde vente det. Past. Grønberg, som er en af de ældste katolske Præster her paa Kysten, paaviste vor Kirkes historiske Gang herude.

Søndag den 15de Oktober var en Dødsdags for vort Kirkefælle i San Francisco. Foruden at det holdtes Missionsfest blev ogsaa en af vor Midte, Rand. Lange, udnævnt til Præst. De Kirkefælle har en Vereining herom henholdsvis Herold og Løfere til den. Jeg vil dog saa Lov at gjen-give en Del af Past. Grønberg udnævntionstale.

Om Aftenen holdt Past. Johansen engelsk Missionsprædiken over Joh. 17, 17. Han besvarede to Spørgsmaal: 1) How is the kingdom of grace established, strengthened and expanded. 2) In how far does this work concern us.

Et taller Pastor Johansen for denne Prædiken og ventter saavel at saa se den i Herald.

Mandagshøften var der Gudstjeneste med Altergang. Past. Johansen holdt Skriftturen og Past. Børup prædikede over 1 Tim. 1, 15. Han drøftede ved 1) denne Tales Indhold, 2) dens Troværdighed og 3) dens Angammelse. I Udviklingen disse han, hvorledes Indholdet er stort og derligt; Troværdigheden uomstøtelig bevist og Angammelsen nødvendig.

Det var et kraftigt og løberligt Bidnebyrd. Gud velsigne det paa vore Djerter.

(Vær.)

Schjendigsjovelse.

Lundag Formiddag kl. 10 den 13. December udflyttende holder Pacific Lutheran University Association sit Aarsmøde her ved Skolen. Alle Bærere af dette Støt Arbejde, som kan og vil møde frem og hjælpe os med vor Dyrge, er velkommen til at komme. Rest og Logis skal blive stillet dem under deres Ophold her. Man vil gøddeslykt anmelde sig.

B. Herold, Formand.
G. R. Løfner, Sekretær.

Scandinavian Seamen's Mission.
2122 First Avenue,
Seattle, Wash.

Whatcom, Fairhaven and
Seattle Route.

STR. BAY CITY

den eneste Propeller paa denne
Rute.

Afgaar fra Commercial Dock
Tacoma, hver Tirsdag, Torisdag
og Lørdag, Kl. 2 Efter. for Seat-
tle, Anacortes, Fairhaven og
Whatcom.

Afgaar fra Whatcom hver
Søndag, Onsdag og Fredag Kl
8 Eftermiddag.

Fare, til Seattle, 0.50,
Whatcom, \$1.25.

W. H. ELLIS & SON, EIERE,
W. J. ELLIS, TRAF. MGR

Vor Frelzers norsk

luth. Kirke

Hj. af So. 1 og 17th St.
TACOMA, WASH.

CARLO A. SPERATI,
Pastor.

Bopæl: 2550 So. 1 St.

Gudstjenester:

Søndag 9:30 A. M. Søndags-
skole.

" 11 A. M. Høimesse-
gudstjeneste.

" 7:45 P. M. Aftensang.

Onsdag 8 P. M. Kor Øvelse.

Lørdag 9 A. M. Lørdagskole.

Hver 1ste og 3die Torsdag Aften

i Maaenen, Ungdomsforening.

Hver 2den og 4de Torsdag Ef. m.

i Maaenen, Kvindeforening.

Bøger tilsalgs.

Synodens Salmebog. 18 kind-
bind \$ 65

" " med rødt
Snit og forgyldt Kors og
Kalk 1 00

med rødt Snit og Al-
bumspände 1 75

Synodens nye, engelske
Hymnbog, baade Tekst
og Musik 75

Norske og engelske Bibel-
historier 25

Katekismor 15

Jøssendals Billed ABC 15

Synodalberetninger, Paci-
fik Distrikt 25

Ny Testamenter 25

Spar Tid og send til os efter
disse Bøger.

Adresse

Pacific Luth. University Ass'n
Parkland, Wn.

Pacific Lutheran Academy

and

Business College

...Parkland, Washington...



FOUR COURSES OF STUDY.

Preparatory.

Normal.

College Preparatory.

Commercial.

Also Excellent Advantages for Learning Music and Painting.

Beautiful Location, Genial Climate, Modern Conveniences, Steam Heating, Electric

Light. Students may Select their own Branches.

Thorough Work in all Departments.

For further particulars, address the principal,

N. J. HONG,

Parkland Washington.

Sønnens Klagt.

(For "Reform" ved Fr. . . .)

"Nei, jeg kan ikke indbringe Deres Fordring paa denne Mand", sagde Advokaten. "De naar saa en anden til at føre Sagen for Dem — eller trække den tilbage — netop som de selv finder for godt".

"De tror ikke der er noget at fortjene paa det?"

Der kunde tænke sig nok være en Smule Fortjeneste paa det, men den maatte i saa Fald komme fra Salget af det lille Hus, som Manden bor i, og som han kalder "sit Hjem". — Jeg bryder mig forresten ikke om at have noget at bestille med denne Affære."

"Er De blevet stræmt?"

"Aldeles ikke."

"Jeg kan tænke mig, at Manden har tyndt om at saa slippe fra det."

"Gaaftte rigtigt, han gjorde det."

"Og De gav efter rimeligvis?"

"Ja!"

"Hvad i al Verden gjorde De saa?"

"Jeg tror jeg sædte et par Taarer ogsaa."

"Den gamle Mand liggend og bøn-faldt Dem, var det ikke saa, De sagde?"

"Nei, det sagde jeg ikke. Han talte ikke et Ord til mig."

"Ja saa! Maa jeg være saa frivillig at spørge, hvem han da talte med i Deres Nærvarrelse?"

"Med den almægtige Gud."

"Na, han tog paa at bede, gjorde han?"

"Aldeles ikke for min Styld; langt fra. — De ser, jeg fandt det lille Hus ganske let. Jeg banked paa den ydre Dør, som stod paa Klem; ingen hørte mig. Saa gik jeg ind i den lille Gang og saa igjennem Dørspærken ind i en liden koselig Dagligstue. Paa Sengen derinde saa en ældre Kvinde med sit sølvgraa Haar høit paa Puden. Hun liguet mere end nogen jeg har set i Verden min egen Moder, den sidste Gang jeg saa hende. Nu vel, jeg stod netop ifærd med at bankte paa, da hun udbød: 'Kom Far, jeg er færdig at begynde nu.' Og ned paa sine Kne ved hendes Side faldt en gammel hvidhaaret Mand, endel ældre end Konen, antag jeg. — Jeg kunde for alt i Verden ikke have banket paa. Saa begyndte han: Først mindede han Gud om, at de endnu altid gjeerne vilde være hans lydige Børn, Mor og han, og hvad saa end han fandt for godt at føre over dem, de skulde ikke sætte sig op mod hans Vilje. — Bifønt var det snart haardt for dem at blive hjemløse paa sine gamle Dage, især nu da 'Mor' var saa syg og hjælpeløs. Et hvor anderledes det dog kunde være, om en af Gutterne havde faaet leve. Saa var det ligesom Stemmen brast. Og en tynd, hvid Haand smag sig frem fra Sengen og strog sig jagte over hans fuschede Haar, Derpaa hvi-

han med svag Stemme, at intet dog kunde blive saa haardt, som Koffeden fra deres tre Sønner havde været, undtagen det, at han og Mor skulde stilles. — Saa tilsidst begyndte han at troste sig med, at den Hære Gud vel vidste, at det var ikke ved nogen Forfornægtighed fra deres Side, at Mor og han truedes med at miste sit Hære Hjem; og det betød for dem enten Bøtteligheden eller Fattighuset — et Sted, som de hadt om, at maatte slippe at komme til — dersom det var fremme med Guds Vilje.

Og derpaa fremholdt den gamle Mand en hel Mængde Forjættelser angaaende deres Sællighed og Tilflugt som sætter sin Lid til Gud.

Det var rigtignok den mest hjertegribende Plebering, jeg nogen Gang har hørt til!

O endelig nedbad han Guds Bøttelighed over dem, som nu holdt paa at angribe ham med Lovens Arm. —

Advokaten tilføiede ganske betaget: "Jeg tror jeg heller selv vilde gaa til Fattighuset, om det saa var i denne Svæld, end at befælde mine Hænder og min Samvittighed med en sli Raidsag som denne."

"Kunste lidt rødt for at bestemme den gamle Mand's Bønner — hvad?"

"Gud velsigne Dem, Menneke; de kan ikke bestømmes. — Jeg skal sige Dem, han overlod det altsammen i Guds Vilje. Og idet han gjorde det, saa mindet han Vorherre om, at han havde sagt: 'Kald paa mig paa Rødens Dag og jeg skal frelse dig.' — Det var som jagt den mest indtrængende Plebering, jeg nogenstunde har hørt.

De ser, jeg blev lært op til noget slikt selv i min Barndom. Og hvorfor blev jeg nu sendt derhen for at høre paa den Bøn? Ja, jeg kan jo ikke vide det, men jeg overgiver Sagen."

"Jeg skulde ønske," sagde hans Klient, idet han vred sig hid og did — "jeg skulde ønske, De ikke havde fortalt mig om den gamle Gyren's Bønner."

"Hvorfor ikke, om jeg maa sværge?"

For di jeg trængte de Penge, som Salget af Stedet vilde indbringe. Men jeg blev ogsaa undervist i Bibelen, da jeg var en Gutunge — og nu synes jeg ikke, jeg ønsker at gaa imod dette. De har fortalt om. Jeg skulde ønske, De ikke havde hørt det. — Og en anden Gang skulde jeg i Deres Sted ikke lytte til Bønner, som ikke var bestemt for mine Øren."

Advokaten smilte. "Min Hære Mand" sagde han, "nu tager Du fejl sagen. De var bestemt for mine Øren — og for Deres ogsaa! Gud selv bestemte det saaledes. Jeg huser min gamle Mor pleiet at syngte om, hvorledes Gud handler paa underfulde Maader mange Gange."

"Det pleiet min Mor at syngte om ogsaa", sagde den anden, idet han vendte og drejede Øjsidsbevæget mellem Fingrene. Saa rev han det i stykker,

"De kan ikke derind i Morgen og fortælle 'Mor og han', at Øjsiden er betalt."

"Saa en ubesvulst Maade ja," tilføiet Advokaten smilende.

Religionskolen.

Religionskolen for ukonfirmeret Ungdom begynder samtidigt med den højere Afdeling førstkommande Tirsdag den 2djo Oktober. Der vil blive to Lærere i den Afdeling. Forøvrigt vil den drives omtrent som for Paaformiddagen undervises i Katekisme, Forklaring og Bibelhistorie og Salmer paa norsk. Men paa Eftermiddag undervises der paa engelsk i Regning, Skrivning, Geografi, Læsning og Spelling samt Grammatik og Staløvelse.

Børn, som ikke kan norsk, lærer sine Religionsbøger paa engelsk.

Vi beder alle Forældre her paa Kyston, som ellers ikke kan skaffe sine Børn Religionsundervisning i deres Fædrene om at sende sine Børn hid.

Naar Børn fra 10 Aar opover til Konfirmationen kan faa i kristeligindede Familier god Kost og Logis, Tilsyn og Vask for \$1.25 pr. Uge, samt Skole i otte Maaneder for blot \$10, da synes det os, at der nu for Tiden ikke er nogen Grund til at forsømme denne Anledning, men lade Børnene benytte den til de bliver konfirmerede. Efter at være blevne underviste og opdragne ved grundig Undervisning i Guds Ord vil de fleste Børn ganske snart ved sin Troskab Fliid og bedre Dygtighed tilbagebetale sine Forældre deres Bekostning paa dem. Det lønner sig slet ikke for Forældre at lade sine Børn tilbringe sin Barndom uden

Guds Ords Lys og Varme. Herren vil paa en eller anden Maade alvorlig straffe saadan Forsømmelse. Det har han tydeligt sagt og bevist

Er der Forældre, som virkelig ønsker at faa sit Barn paa vor Skole, men slet ikke har Udkommetil engang at betale saameget, som deres Ophold koster hjemme, saa lad os faa høre fra sandanne. Vi kan paa Forhaand love Hjalp til enkelte.

S. SINLAND

Kontraktør & Bygmester

Udfører al Slags Snedkerarbejde.

Central Drug Store.

Underfon Bros. Eiere.

Nye Mediciner
ny Bestyrelse.
Cor. 11th & Tacoma Sts. Tacoma, Wa.

Telephone Parkland

KRAABEL & ERICKSON

Dealers in Groceries

Hardware

Patent Medicine etc.

School Books, Stationary Students-supplies a speciality.

PARKLAND, . . . WASH.

A. Fangsrud,

Handler med alt Slags ferskt og saltet Kjød.

Risher Huder for Kontant.

Parkland Wash.



\$1.15.

"Illustrated Home Journal."

et udmerket Tidsskrift for kristne Familier

og

"PACIFIC HEROLD"

for blot \$1.15 om Aaret

Parkland-Nyheder.

Mr. Krumpholt fra Grand Harbor og G. Olsen fra Tacoma aflygte igaar vor Stole et venligt Besog.

Mr. Olsen fra Silberton, Ore., har netop besøgt os. Han trafer paa at bringe tre af sine Børn her paa Stole.

Paa Luthers Fødselsdag 10de Nov. var det Fredag her ved Stolen.

Om Aftenen holdtes en vellykket Fests med Musik, Deklamationer, Sang og Taler.

Den nytt lutheriske Præst fra Tacoma, Pastor Paulsen talte paa Engelsk om Reformationens Verdt og dens Betydning. Pastor Hartvig talte paa Norsk om Reformationens Gøder og hvorefter de skulde annamendes og brugtes.

Vi har netop modtaget et fint Cyplog af Damerens Indtækt, Capes, Silkeveske, etc. Bedste Cyplog af Black Cat Leather Stockings. Stærke Udvalg af Drygoods og Smagsfulle Klæbninger. Det lønner sig at kigge paa os, da vi har mindre Udgifter end Butikkerne nede i Byen, og saa saaledes give vore Kunder bedre Kjøb. Forsøg os.

G. B. Crommald,
1107 Tacoma Ave., Tacoma.

Sprede Meddelelser.

Kongen af Italien viser aldrig Kjæb.

Reiseren af Ruz seer aldrig at spadserer.

Præsidenten af Wales siges at være stift til at lave Visker.

Dronningen af Italien har et Sømtærskede, som koster \$30,000.

Tugtpaauer, lavet af Papir, er utydelig brugt i Markedet i Tokio, Japan.

Fra Natal telegraferes, at General Joubert blev dræbt under en Tæmfning den 9de dds.

England er pludselig blevet meget paaagtaende med Hensyn til Skandjæftigheden i Afrika.

Rusland har nedlagt Protest mod at kinesiske Studenter sendes til japanesiske Universiteter.

Den britiske Obergeneral i Sydafrika, Gen. Buller, viser sig at være en Mester til at skrive Depescher fra Stridskæmpsliden og lætter snart vor egen Dind alreid i Støtten.

Rusland har 650,000 Preiser og Arbeidsmand.

20 nye Quæne vil snart blive omdøbte i Japan for Verdenshandelen.

Kæfte har de Socialisternes afholdt en Verdenskongres i Paris.

Den franske Statshjælp beløber sig til den uhyre Sum af \$6,530,000,000.

I England bestemmer Parlamentet Fængtspriserne paa Landets Jerubaner.

Kong Kristian af Danmark fejrede den 10de dds. 36 Aars Dagen for sin Tronbestigelse.

En gammel Præst, som fornylig døde i Østerrige, havde forladt ved 11,000 Brøderisjæter.

Norge udskibede ifjor mere Træmasse til England end de Forenede Stater, Canada, Sverige og Holland tilfammen.

Den nytt Reisers forestaaende Rejse til England og Besog hos Dronning Victoria er det staaende Samtaleemne blandt de europæiske Diplomater.

Der gaar Rygter om, at et britisk Trænsportskib er forliset ved Frankrigs Nordkyst. Både Besætningen og de ombord værende Tropper siges at være omkomne.

Damperen "Patria", tilhørende Hamburg-American Line, som iboend paa Overreisen i Nærheden af Dover og blev et uheldigt Offer for Flaamærner. Både Besætning og Passagerer blev reddet.

Det europæiske Vængemarked bestaer sig for Tiden i en meget trøffende Tilstand. Ifjor synes Rusland at være hørdt oppe. Det skal være de nyere Udgifter, som er forbundne med Bygningen af den sibirske Jerubane, der har bragt dette Land i Vængens.

Captain Peary, den amerikanske Søvernør paa en af Padrone-Derne, rapporterede til Flaadepartementet, at han har været nedt til et boetiske alle latenske Runde, som huede der, undtagen en, fordi de blandede sig ind i alle politiske Reformplaner.

En Løge i Skotland, Sverige, har i Kers har drevet et foræret Bedrageri som Agent for Livsforsikringselskabet "Stoane." Mindst 30 Personer siges at være indvillede i denne Skandale, og mange af dem er allerede bli arresterede. Det er foræremmelig Foll, som led af Løring eller Hjertefell, som er anklagende — enkelte for over 100,000 Kroner.

Ifølge den sidste Følltælling har London nu 4,474,330 Indbyggere.

Elektriske Lyg er utydelig bli bragt i Gradskantene under Blisfor Kæfte, England.

Dronning Victoria og Keiserinden af Rusland har forbudt Brugen af Tobak i sin Nærverelse.

Fra Orienten meddeles, at et Sammenstød mellem Japan og Rusland nu synes nundgaaeligt.

Norgesbladene bringer stadig Underretning om nye Kontakter inden Landets Forretningsverden.

De fattiges Antal i London, dette Vængeskerfernes Hovedsæde, siges at stige i en foræroligende Grad.

Et japanesisk Skib paaftaar, at der er mindst 2000 Engländerne i den amerikanske Kræm paa Filippinerne.

Tyskerne dræbte fornylig 200 Kanubaler paa Afrika's Vestkyst, fordi de havde plyndret nogle tytte Handelspladse dersteds.

Den belgiske Dampet "Belgique" er forliset i den engelske Kanal. Kaptejnen samt 16 Mand af Besætningen ankom ved Færsket.

En tyrisk Løge, Dr. Menahem Gødere, paaftaar, at han ved en af ham opfundet Indplantningsproces kan fæffe staldede Føll nyt Qaar.

En af de mest interessante Søværdigheder paa Verdensudstillingen i Paris næste Aar vil bli en Gjenfremstilling af den old-romerske By Pompeii, saaledes som den saa ud, for den blev begravet af glødende Afle fra Vesuv.

Li Hung Shang mener, at President Grant aldrig vilde have indladt sig i Krig med Filippinerne. Det bedste, de Forenede Stater nu kan gøre, siger han, vil være at fæffe Derne til Japan, som med Glæde vil betale 20 Mill. for dem.

Kong Oscar af Norge og Sverige er ved en Traktat mellem England, Tyskland og de Forenede Stater bestemt til at være Høldgiftsdommer i Spørgsmaalet om Gørfæstning til Samoa-Derne Indbyggere for den Skade, som blev tilføjet deres Eiendomme under Krolighederne dersteds sidste Aar.

Den engelske Præste mener, at Rusland og Frankrige tagen Grænser vil fænde for sit Kæfret, naar de faar høre om den mellem England, Tyskland og de Forenede Stater tyttne Kæfverelse med Hensyn til Samoa-Derne De-

ling. Denne Ogruppe er nu som befyndt bli delt mellem de Forenede Stater og Tyskland.

Forfatteren Edgar Døder har utydelig besøgt Thyso Brødes Grav i Prag. Han skriver derom i "Berlingske Tid.": "Over en lille Gaard er Indgangen til den tarvelige Kirke — Tegngulirten — i hvilken vor geniale Landsmand ligger begravet. Foreviseren fortæller, at den Mand, der laa begravet her, var en "Dane". Hvor det var høremmeligt at se den fattige Pghen, som eneste Gravmunde over en af Danmarks største, og saa at finde den saa mange Mill fra Hjemmet. Vilde det ikke være en smuk national Opgave at fæe Thyso Brødes Den ærefuldt jordede paa dansk Grund? Skulde vi ikke fæe fæe den Opførelsing, skulde vi ikke os selv dette?"

I en Korrespondance til "Staud." fra New York meddeles, at det har vakt adskillig Oplygt blandt Landsmænd dersteds, at Skandinaviske Næstfællere blev udelukket fra at deltage i den sidste internationale Kæffelsøds. Forat fæe de Grundene, heber det, man man gaa tilbage til Høsten '96, da Korb Duvraden med sin Vaad Ballerien III gjorde et mislykket Forsøg paa at vinde Pololen. Engelskmændene jagte de Kæff for sit Kæberlog i den Vaadhand, at de ikke var fæe fæe herover for at fæffelle med Skandinaverne. Amerikænerne mente saaledes den negang ikke at ville dele Vættens med Skandinaverne.

Blaauw's canner Y Tacoma, Wash.

Tørsaltet Laks pr. Pd. . . . 2c
Røgelaks " " 5c
Fersk "Silver" Laks " " 5c
Saltet og røget Hollandsyndro og Sild.
Hermetisk nedlagt Silver og pink.
Ikke mindre end end 150 pund bør ordres for Fragtens Skyld.
Send efter prislister.
Send Money Ordre mod Ordren.

Vissell — A N D — Ekberg.

—Handlende og Importører af—
Bøger, Strivematerialier, Menfrem, o.s.v. Efter 10de November, vil de være at finde i sit nye Lokal, 1008 Pacific Ave., hvor det vil glæde dem at træffe sine gamle Kunder. — Dukk Adressen: 1008 Pacific Ave., Tacoma, Wa.